

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
DECLARATION OF CONFORMITY

Низьковольтного електричного обладнання
(назва Технічного регламенту/name of the Technical Regulations)

Simatek A/S

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи(постачальника) / the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier),

Energiens Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

підтверджує, що / confirms, that

Spot Filter SimSpot SP & JM (точковий фільтр): SP 4/10, 4/15, 4/20, 4/25, 6/15, 6/20, 6/25, 6/30, 6/35, 12/15, 12/20, 12/25, 12/30, 12/35; JM 3/14, 6/14, 6/19, 6/24, 15/14, 15/19, 15/24

(повне найменування продукції або її комплектуючих, тип, марка, модель / the full name of the products or its completing; type, mark, model)

що виготовляється Simatek A/S, Energiens Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія) на заводі Simatek A/S, Workshop & Goods Reception: Stationsvej 3 - DK-4490 Jerslev Sj.

(найменування та місцезнаходження виробника/ the name and the address of the manufacturer)

Код УКТ ЗЕД 8421392000

Відповідає вимогам/conform:

а також ДСТУ EN 60204-1:2014

(позначення національних стандартів та у разі потреби специфікацій з роками їх затвердження, що застосовані під час оцінювання основних елементів забезпечення безпеки електрообладнання, та/або інших рішень, прийнятих для забезпечення виконання вимог Технічного регламенту/ the names of the normative documents and, if necessary specifications with the years of their approval that are used during evaluating of the basic elements of providing safety electrical and / or other decisions taken to demonstrate compliance with the Technical Regulations)

Останні дві цифри року, в якому було нанесено маркування національним знаком відповідності: 16
Latest two digits of the year, which was marked with the National Mark of Conformity

Місце зберігання комплекту документів, які є доказовою базою відповідності продукції вимогам технічних регламентів / Storage set of documents that are provably base product conformity to requirements of technical regulations: **Simatek A/S**
Декларант, за необхідності, зобов'язується надати відповідну технічну документацію на запит органів виконавчої влади / Declarant, as appropriate, shall provide technical documentation on request by the executive.

Декларацію складено під цілковиту відповідальність: **Simatek A/S**
The declaration it is made under the full responsibility:

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи(постачальника)/ the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier)

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію /
post of the person that made the declaration)

(підпис /signature)

Philip Moe

(ініціали та прізвище / initials, surname)

МП Stamp
Simatek
Simatek A/S Energiens Hus
Energivej 3 DK-4180 Soroe
Tlf. + 45 58 84 15 00 www.simatek.com

12.05.2016р.
Дата/ Date

Декларація про відповідність добровільно зареєстрована в ООВ «ТЕСКО», № UA.TR.006 (www.tecko.com.ua):

UA.TR.006.A.010.03811/1-16

Строк дії/ Validity		
від 12.05.2016р.		12.05.2019 р.

Керівник ООВ «ТЕСКО»

М.Р. 1564770

В. В. Папазов

(підпис)

Чинність декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ТЕСКО», що розміщена на веб- сайті: <http://www.tecko.com.ua>, та за тел. +38-(044) – 495 3380.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
DECLARATION OF CONFORMITY

Електромагнітної сумісності обладнання
(назва Технічного регламенту/name of the Technical Regulations)

Simatek A/S

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи(постачальника) / the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier),

Energiens Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

В особі / In the person **Philip Moe, Генерального директора**

підтверджує, що / confirms, that

Spot Filter SimSpot SP & JM (точковий фільтр): SP 4/10, 4/15, 4/20, 4/25, 6/15, 6/20, 6/25, 6/30, 6/35, 12/15, 12/20, 12/25, 12/30, 12/35; JM 3/14, 6/14, 6/19, 6/24, 15/14, 15/19, 15/24

(повна назва апаратури, тип, партія, серійний номер та будь-яка інша інформація, що надає можливість ідентифікувати апаратуру / full name of equipment, type, batch, serial number, and any other information that allows you to identify the hardware)

що виготовляється що виготовляється **Simatek A/S, Energiens Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)** на заводі **Simatek A/S, Workshop & Goods Reception: Stationsvej 3 - DK-4490 Jerslev Sj.**

(найменування та місцезнаходження виробника/ the name and the address of the manufacturer)

Код УКТ ЗЕД **8421392000**

відповідають/conform:

ДСТУ EN 61000-6-2:2015

(позначення національних стандартів та у разі потреби специфікацій з роками їх затвердження, що застосовані під час оцінювання основних елементів забезпечення безпеки електрообладнання, та/або інших рішень, прийнятих для забезпечення виконання вимог Технічного регламенту/ the names of the normative documents and, if necessary specifications with the years of their approval that are used during evaluating of the basic elements of providing safety electrical and / or other decisions taken to demonstrate compliance with the Technical Regulations)

Місце зберігання комплексу документів, які є доказовою базою відповідності продукції вимогам технічних регламентів / Storage set of documents that are provably base product conformity to requirements of technical regulations: **Simatek A/S**

Декларант, за необхідності, зобов'язується надати відповідну технічну документацію на запит органів виконавчої влади / Declarant, as appropriate, shall provide technical documentation on request by the executive.

Декларацію складено під цілковиту відповідальність: **Simatek A/S**

The declaration it is made under the full responsibility:

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи(постачальника)/ the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier)

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію / post of the person that made the declaration)

(підпис /signature)

Simatek

**Simatek A/S Energiens Hus
Energivej 3 DK-4180 Soroe
Tlf. + 45 58 84 15 00 www.simatek.com**

Philip Moe

(ініціали та прізвище / initials, surname)

12.05.2016р.

Дата/ Date

Декларація про відповідність добровільно зареєстрована в ООВ «ТЕСКО», № UA.TR.006 (www.tecko.com.ua):

UA.TR.006.A.009.03811/1-16		
Строк дії / Validity	від 12.05.2016р.	12.05.2019 р.

Керівник ООВ «ТЕСКО»



В. В. Папазов

(підпис)



Чинність декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ТЕСКО», що розміщена на веб-сайті: <http://www.tecko.com.ua>, та за тел. +38-(044) - 495 3380.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
DECLARATION OF CONFORMITY

Виробник Simatek A/S

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи (постачальника) / the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier),
Energies Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

Виробництво Simatek A/S,

(виробництво / production)

Energies Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

Завод Simatek A/S

(завод / plant)

Workshop & Goods Reception: Stationsvej 3 - DK-4490 Jerslev Sj.

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

в особі / In the person Генерального директора Philip Moe

(посада, прізвище, ім'я та по батькові: виробника, уповноваженого представника (постачальника) / post, name, surname: manufacturer, authorized representative (supplier)

підтверджує, що / confirms that

Spot Filter SimSpot SP & JM (точковий фільтр): SP 4/10, 4/15, 4/20, 4/25, 6/15, 6/20, 6/25, 6/30, 6/35, 12/15, 12/20, 12/25, 12/30, 12/35; JM 3/14, 6/14, 6/19, 6/24, 15/14, 15/19, 15/24, код УКТЗЕД 8421392000

(повне найменування обладнання, або його комплектуючих, тип, марка, модель/the full name of the appliance or its completing; type, mark, model)

які виготовляються за / which to be made on

DIRECTIVE 2006/42/EC

(позначення та назва технічної документації / designation and the name of the engineering specifications)

відповідають / conform:

[013] Технічного регламенту безпеки машин /Technical regulation of Safety of machines (постанова Кабінету Міністрів України №62 від 30.01.13 р.),

а також ДСТУ EN 60204-1:2014

(назва нормативних документів (за наявності) / the name of the normative documents (at presence)

Технічна документація розроблена відповідно до вимог Технічних регламентів.

The engineering specifications is made according to requirements of Technical regulation.

Сертифікати відповідності / The certificate of conformity:

не складається-модуль А (внутрішній контроль виробництва)

(дата реєстрації/date of registration)

строк дії/validity

видані / issued by

(назва та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності продукції Технічним регламентам України /the name and site of the appointed Ukrainian conformity assessment body)

Протоколи випробувань / The test report:

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності продукції Технічним регламентам України / the name and site of the appointed Ukrainian conformity assessment body)

Місце зберігання комплекту документів, які є доказовою базою відповідності продукції вимогам технічних регламентів / Storage set of documents that are provably base product conformity to requirements of technical regulations: Виробник / manufacturer: Simatek A/S

Декларант, за необхідності, зобов'язується надати відповідну технічну документацію на запит органів виконавчої влади / Declarant, as appropriate, shall provide technical documentation on request by the executive.

Декларацію складено під цілковиту відповідальність: Виробника Simatek A/S

The declaration it is made under the full responsibility:

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи(постачальника)/ the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier)

Генеральний директор

(ініціали та прізвище / initials, surname)
position of the person that made the declaration)

Simatek
(підпис / signature)

Simatek A/S Energies Hus

Energivej 3 DK-4180 Soroe

М.П. Stamp Tel. +45 58 84 15 00 www.simatek.com



Philip Moe

(ініціали та прізвище / initials, surname)

12.05.2016

Декларація про відповідність добровільно зареєстрована в ООВ «ТЕСКО», №UA.TR.006 (www.tecko.com.ua):

UA.TR.006.A.013.03811/1-16

Строк дії / Validity	від 12.05.2016р.	12.05.2019 р.
----------------------	------------------	---------------

Керівник ООВ «ТЕСКО»

(підпис)

В.В. Папазов

Чинність декларації про відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ТЕСКО», що розміщена на веб – сайті: <http://www.tecko.com.ua>, та за тел. +38-(044) – 495 3380.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
DECLARATION OF CONFORMITY

Обладнання та захисних систем, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечному середовищі

Виробник: Simatek A/S

(виробництво / production)

Energiens Hus - Energivej 3 - DK-4180 Soroe - Denmark (Данія)

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

Завод Simatek A/S

(завод / plant)

Workshop & Goods Reception: Stationsvej 3 - DK-4490 Jerslev Sj

(адреса, ідентифікаційний номер / The address, identification number)

в особі / In the person Philip Moe, Генерального директора

(посада, прізвище, ім'я та по батькові: виробника, уповноваженого представника (постачальника) /
post, name, surname: manufacturer, authorized representative (supplier))

підтверджує, що / confirms, that Spot Filter SimSpot SP & JM (точковий фільтр): SP 4/10, 4/15, 4/20, 4/25, 6/15, 6/20, 6/25, 6/30, 6/35, 12/15, 12/20, 12/25, 12/30, 12/35; JM 3/14, 6/14, 6/19, 6/24, 15/14, 15/19, 15/24

(повне найменування приладу або його комплектуючих, тип, марка, модель / the full name of the appliance or its completing; type, mark, model)

Код УКТ ЗЕД 8421392000

які виготовляються згідно з / which to be made on DS/EN 14460:2006, EN 60079-0:2012, EN 60079-31:2009, EN 60079-15:2011, EN 13463-1:2009, EN 1127-1:2011

(назва та позначення нормативних документів, що підтверджують відповідність Технічному регламенту)

відповідають/conform:

[025] технічного регламенту обладнання та захисних систем, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечному середовищі (постанова Кабінету Міністрів України №898 від 08.10.08р.),

згідно з: / agrees with:

ДСТУ 7113:2009 Вибухонебезпечні середовища. Частина 0. Електрообладнання. Загальні вимоги (IEC 60079-0:2007, MOD),

ДСТУ IEC 60079-15:2013 Вибухонебезпечні середовища. Частина 15. Електрообладнання. Вид вибухозахисту "n",

а також ДСТУ EN 1127-1:2014 Вибухонебезпечне середовище. Запобігання вибухів і захист від них. Частина 1. Основні концепції й методологія (EN 1127-1:2011, IDT)

(назва нормативних документів (за наявності) / the name of the normative documents (at presence))

Сертифікати оцінки відповідності / The conformity assessment certificate:

не складається-модуль А (внутрішній контроль виробництва), Категорія 3

(дата реєстрації/date of registration) строк дії/validity

видані / issued by Орган з оцінки відповідності «ТЕСКО», свідоцтво № UA.TR.006 адреса: 03142, м. Київ, вул. В. Стуса, 35/37, офіс 205

(назва та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності продукції Технічним регламентам України /
the name and site of the appointed Ukrainian conformity assessment body)

Місце зберігання комплекту документів, які є доказовою базою відповідності продукції вимогам технічних регламентів / Storage set of documents that are provably base product conformity to requirements of technical regulations: Виробництво: Simatek A/S

Декларант, за необхідності, зобов'язується надати відповідну технічну документацію на запит органів виконавчої влади / Declarant, as appropriate, shall provide technical documentation on request by the executive.

Декларацію складено під цілковиту відповідальність: Simatek A/S

(повне найменування виробника або його уповноваженої особи (постачальника) / the full name of the manufacturer or its authorized representative (supplier))

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію /
post of the person that made the declaration)

Simatek

Simatek A/S, Energiens Hus
Energivej 3 DK-4180 Soroe

МП Stamp Tlf. + 45 58 84 15 00 www.simatek.com

Philip Moe
(ініціали та прізвище / initials, surname)

12 травня 2016 р.

Декларація про відповідність добровільно зареєстрована в органі з оцінки відповідності «ТЕСКО», №.TR.006 (www.tecko.com.ua) :

UA.TR.006.A.055.03811/1-16		
Строк дії / Validity (декларація вважається не дійсною після введення нової редакції регламенту)	від 12.05.2016р.	12.05.2019 р.

Керівник Органу



(підпис)

В.В. Папазов

Чинність декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ТЕСКО», що розміщена на веб – сайті: <http://www.tecko.com.ua>, та за тел. +38-(044) – 495 3380.

